



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Komisioni Qendror i Zgjedhjeve
Centralna Izborna Komisija
Central Election Commission



Na osnovu člana 7, 8, 9 i 64.2 tačka (a) i (b), 128 Zakona br.03/L-073 o opštim izborima Republike Kosovo, Zakona Br. 03/L-256 o izmenama i dopunama Zakona br.03/L-073 o opštim izborima u Republici Kosovo i člana 12 Zakona o lokalnim izborima Republike Kosovo br.03/L-072, Centralna izborna komisija dana 02.07.2013, donosi:

IZBORNO PRAVILO Br. 02/2013 STVARANJE, POTVRĐIVANJE, OSPORAVANJE BIRAČKOG SPISKA

Član 1 Opšte Odredbe

Ovo pravilo ima za cilj stvaranje, potvrđivanje i osporavanje biračkog spiska, proces potvrđivanja i osporavanja, objavljivanje biračkog spiska i raspodelu kao i principe zaštite ličnih podataka ovog procesa.

Član 2 Definicije

- 2.1 Za potrebe ovog pravila, **Birački spisak (BS)** označava spisak svih birača koji imaju pravo glasa kao što je utvrđeno u članu 7.1 Zakona o opštim izborima Republike Kosovo.
- 2.2 **Centralni civilni registar** registar stalnih stanovnika u skladu sa Zakonom o državljanstvu i Zakonom o opštim izborima.
- 2.3 **Period osporavanja i potvrđivanja** označava vremenski period od dana objavljivanja izbora od strane Predsednika Kosova, tokom kojeg pravno podobni birači mogu da ospore netačnosti i propuste u Biračkom spisku u mestima određenim od strane CIK-a i u skladu sa pravilima i procedurama ustanovljenim od strane CIK-a.

Član 3
Proces sastavljanja biračkog spiska

- 3.1 CIK održava Birački spisak i osigurava da Birački spisak bude tačan i ažuriran i da isti sadrži:
- a) Najnoviji izvod koji će biti na raspolaganju od strane Centralnog civilnog registra svih pravno podobnih birača koji su registrovani kao građani Kosova u skladu sa Zakonom o državljanstvu;
 - b) Svih pravno podobnih birača van Kosova koji su se uspešno prijavili za glasanje van Kosova.
- 3.2 Centralni civilni registar pruža CIK-u sve neophodne informacije koje Centralna izborna komisija zahteva za održavanje Biračkog spiska u skladu rokovima utvrđenim od strane CIK-a.
- 3.3 U cilju sastavljanja biračkog spiska CIK tokom izbornog procesa tri (3) puta prima izvod civilnog registra iz Agencije za civilnu registraciju. Prvi puta, najkasnije dva dana nakon objavljivanja izbora i drugi puta najkasnije tri (3) dana pre početka perioda za osporavanje i potvrđivanje Biračkog spiska kao i treći put najkasnije dva (2) dana nakon završetka perioda za osporavanje i potvrđivanje BS-a.
- 3.4 Izvod civilnog registra treba da sadrži imena svih građana koji su navršili 18 godina do dana izbora. Informacije koje će se obezbediti za sve građane su sledeće: ime, prezime, njegov/njen datum rođenja, pol, ime jednog roditelja, matični broj, datum civilne registracije, opštinu, opštinski centar za civilnu registraciju, kod opštine, ime naselja, adresu, UD kod naselja i P kod naselja.
- 3.5 Nadležni sud treba da preda CIK-u podatke svih osoba koji su lišeni prava delovanja konačnom sudskom odlukom. Ovi podaci se podnose na način kako se zahteva od CIK-a. CIK najkasnije deset (10) dana pre početka perioda osporavanja i potvrđivanja BS-a treba da zahteva od Sudskog veća Kosova da podnese spisak osoba koji su lišeni prava delovanja odlukom suda. Sudsko veće Kosova treba da podnese spisak osoba koji su lišeni prava delovanja sudskom odlukom. Lični podaci ovih osoba treba da sadrže; Ime, prezime, njegov/njen datum rođenja, matični broj i adresu.
- 3.6. CIK će pre početka perioda osporavanja i potvrđivanja BS-a skloniti sa BS-a imena osoba koji su sudskom odlukom lišeni prava delovanja.

3.7 Birački Spisak sadrži:

- a) Sve pravno podobne građane koji glasaju na Kosovu koji se u BS-u raspodeljeni na osnovu azbučnog reda i opštine. Lični podaci koje treba obezbediti za sve osobe, prezime, ime, njegov/njen datum rođenja, matični broj, adresa, i birački centar gde su on/ona određeni da glasaju ; i
- b) Svi pravno podobni birači koji glasaju van Kosova raspodeljeni na osnovu azbučnog reda. Lične podatke koje treba obezbediti za ove osobe su: prezime, ime, njegov/njen datum rođenja,, matični broj i kada je to moguće adresa prebivališta.

- 3.8 Period osporavanja i potvrđivanja podrazumeva vremenski period između 54 i 40 dana pre dana izbora objavljenog od strane Predsednika Kosova, tokom kojeg pravno podobni birači mogu da ospore netačnosti i propuste u BS u skladu sa procedurama utvrđenim u ovom izbornom pravilu i svih važećih zakonskih odredbi.
- 3.9 Pre početka Perioda osporavanja i potvrđivanja CIK će objaviti i dati na raspolaganje BS u kancelarijama Opštinske izborne komisije (OIK) u svakoj odgovarajućoj opštini. OIK može da odredi dodatnu lokaciju na kojoj će objaviti BS u skladu sa Zakonom za zaštitu ličnih podataka, kada je to moguće, kako bi se biračima pružila prilika više za pristup BS u njihovoj odgovarajućoj opštini.
- 3.10 Birački spisak koji je dat javnosti na raspolaganje tokom perioda osporavanja i potvrđivanja, ne treba da sadrži matični broj birača a takođe Birački spisak koji se pruža potvrđenim političkim subjektima i akreditovanim posmatračima, treba da je u elektronskoj formi i ne treba da sadrži matični broj.
- 3.11 Pre dana izbora CIK će potvrditi BS koji je sastavljen u skladu sa važećim zakonskim odredbama, nakon što je javnosti pružena mogućnost da ospori netačnosti i nedostatke.

Član 4

Proces osporavanja i potvrđivanja

- 4.1 Svaki pravno podobni birač kao što je navedeno u članu 5 Zakona o Opštim Izborima Republike Kosovo može da ima pristup i da ospori BS, ili svaku netačnost ili nedostatak u BS-u, tokom perioda osporavanja i potvrđivanja, svaki radni dan od

ponedeljka do pretka od 09:00 do 12:00 i od 13:00 do 16:00 u prostorijama Opštinske izborne komisije (OIK) u svakoj opštini.

- 4.2 Akreditovani izborni posmatrači mogu da posmatraju period osporavanja i potvrđivanja u svim lokacijama gde je Birački spisak na raspolaganju za uvid u isti.
- 4.3 Svaki pravno podobni birač može da razmotri ili ospori BS na način utvrđen u članu 4.1 ovog pravila, pod uslovom da se on/ona pred OIK-om identifikuje na pravi način jednim od dole navedenim važećim dokumentom za ličnu identifikaciju:
- a) važeća lična karta
 - b) važeći putni dokumenat
 - c) važeći pasoš
 - d) važeću vozačku dozvolu
- 4.4 Svaki pravno podobni birač koji se su uspešno registrovani za program Glasanja van Kosova, mogu da razmotre BS na službenoj web-stranici CIK-a kako je utvrđeno u članu 4.1 ovog izbornog pravila. Uspešno registrovani birač za Glasanje van Kosova može da ospori BS podnoseći neki lični dokumenat za identifikaciju kao što je:
- a) važeći dokumenat sa fotografijom,
 - b) potvrdu da je registrovan kao birač van Kosova
- 4.5 Osoba koja sebe identifikuje dokumentima koji su utvrđeni u članu 4.3 i 4.4 ovog pravila mogu da zahtevaju pravni lek u prvostepenom sudu u skladu sa Zakonom o opštim izborima Republike Kosovo ukoliko on/ona konstatuje da se njegovo/njeno ime ne nalazi u BS.
- 4.6 Osoba koja želi da ospori neko ime za koji on/ona smatra da ne treba da se nalazi u BS-u, može podneti pravni lek u prvostepenom sudu u skladu sa Zakonom o opštim izborima Republike Kosovo.

Član 5

Raspodela kopija biračkog spiska

- 5.1 Sekretarijat CIK-a će obezbediti BS svakoj kontakt osobi potvrđenog političkog subjekta, pre početka perioda osporavanja i potvrđivanja.

- 5.2 Svako korišćenje BS-a od strane potvrđenog političkog subjekta koje je u suprotnosti sa Kodeksom ponašanja političkih subjekata i njihovih pristalica ili zakonskih odredbi Zakona za zaštitu ličnih podataka, predstavlja kršenje ovih odredbi.
- 5.3 Na individualni zahtev akreditovanih posmatrača CIK/SCIK će obezbediti kopiju BS-a tokom izbornog perioda.

Član 6

Proces razmatranja

U slučaju da lice zahteva zakonsku ispravku u skladu sa članom 4.5 i 4.6 ovog pravila i prvostepeni sud u okviru svoje nadležnosti donosi odluku da je zahtev osobe u skladu sa važećim zakonskim odredbama, prvostepeni sud ima ovlašćenje da CIK-u naredi da preduzme korektivne akcije u vezi sa pitanjima zahteva koji su u vezi sa BS-om.

Član 7

Principi za zaštitu ličnih podataka

- 7.1 Potvrđeni politički subjekti i akreditovani posmatrači će razmotriti BS samo u cilju verifikovanja integriteta BS-a i mogu platiti period osporavanja i potvrđivanja. Oslanjajući se na Zakon za zaštitu ličnih podataka, potvrđeni politički subjekat i akreditovani posmatrači će se smatrati kontrolorima podataka.
- 7.2 Potvrđenim političkim subjektima i akreditovanim posmatračima se ne dozvoljava da:
- a) Da sastavljaju bazu podataka ili da koriste BS da bi ažurirali bilo koju njihovu bazu podataka;
 - b) Da naprave kopiju ili sastave izvod BS-a u suprotnosti sa ciljevima iz člana 7.1 ovog pravila.
 - c) da prenesu BS ili lične podatke iz BS-a trećoj stranci;
 - d) da koriste BS za planiranu izbornu kampanju.
- 7.3 Izbornim posmatračima se ne dozvoljava:
- a) Da asistiraju bilo kojem biraču ili osoblju OIK-a prilikom njihovog identifikovanja birača na BS-u ili priremi zahteva za podnošenje istog prvostepenom sudu;

- b) Da imaju pristupa u matičnom broju birača koji se nalaze u BS koji se koristi od strane OIK-a tokom perioda osporavanja i potvrđivanja.
- 7.4 Potvrđeni politički subjekti i akreditovani posmatrači treba da ponište sve kopije BS-a koji su imali na raspolaganju, najkasnije 15 dana nakon potvrđivanja izbornih rezultata od strane CIK-a.

Član 8
Prelazne i završne odredbe

Stupanjem na snagu ovog pravila, prestaje da važi Izorno pravilo br.02/2008 period osporavanja i potvrđivanja Biračkog spiska od dana, 25.06.2009

Član 9
Stupanje na snagu

Ovo pravilo stupa na snagu dana 02.07.2013

Predsednik Centralne Izborne Komisije
Valdete Daka

